

INSTRUKCJA OBSŁUGI ŁUPARKA DO DREWNA



VARI 7 TON SUPER FORCE

Przed rozpoczęciem użytkowania, należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi

I przestrzegać podanych w niej zasad bezpieczeństwa

Dystrybutor

PPHU HAND Sp. z o.o.
Ul. Krakowska 55
43-340 KOZY
Tel. 033 8175477
Tel/fax 033 8174229
www.hand.pl

Dystrybutor do WE

VARI, a.s.
Opolanska 350
289 07 Libice nad Cidlinou
CZECHY

SPIS TREŚCI	Str.
1. Wprowadzenie	3
2. Ogólne zasady bezpieczeństwa	3
3. Zasady bezpieczeństwa podczas pracy łuparką	4
4. Warunki użytkowania	4
5. Parametry techniczne	4
6. Montaż i przygotowanie do pracy	5
7. Opis techniczny	5
8. Transport łuparki na miejsce pracy	6
9. Praca łuparką	6
10. Wymiana oleju hydraulicznego	8
11. Schemat instalacji elektrycznej i schemat hydrauliczny	8
12. Likwidacja opakowania i łuparki po zakończeniu eksploatacji	9
13. Konserwacja i przechowywanie	9
14. Wyposażenie dodatkowe	9
15. Warunki gwarancyjne	9
16. Części zamienne	10
17. Deklaracja zgodności	13

1. WPROWADZENIE

Szanowny kliencie!

Gratulujemy wyboru wysokiej jakości urządzenia i mamy nadzieję, że praca tym urządzeniem będzie źródłem długotrwałej satysfakcji.

Wraz z nabyciem tej łuparki, dokonałeś zakupu wartościowego narzędzia, odpowiedniego do swojej pracy.

Dla uzyskania pewności i zadowolenia z rezultatu pracy, proszę uważnie przeczytać przedstawione tutaj zasady użytkowania oraz przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa pracy i konserwacji urządzenia.

Dziękujemy za Państwa zaufanie i życzymy wiele radości w czasie pracy.

Podane w niniejszej instrukcji obsługi polecenia i wskazówki, tak samo jak ogólne zasady bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom – muszą być koniecznie przestrzegane. Nie przestrzeganie wskazówek i zaleceń instrukcji obsługi może spowodować wypadki i awarie.

Firma VARI oraz dystrybutor – Firma HAND, nie ponoszą odpowiedzialności za skutki wynikające z nie przestrzegania przedłożonych wskazówek i za skutki wynikające z:

- stosowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem
 - użytkowania przez operatora nie zaznajomionego z instrukcją obsługi i nie przeszkolonego w zakresie właściwej eksploatacji urządzenia
 - złej konserwacji sprzętu
 - niewłaściwej regulacji i napraw dokonanych przez osoby do tego nieupoważnione
- Jeśli po przeczytaniu przedłożonej instrukcji obsługi pozostaną jeszcze jakieś pytania proszę skontaktować się ze Sprzedawcą.

Kontaktując się ze sprzedawcą bądź dystrybutorem urządzenia w celu dokonywania napraw, wymiany lub zakupu części prosimy o podawanie modelu i numeru fabrycznego Państwa urządzenia.

2. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem pracy proszę zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, a w razie jakichkolwiek niejasności proszę zwrócić się do dystrybutora lub sprzedawcy.

- tylko kompletne i sprawne urządzenie może być użytkowane
- urządzenie powinna obsługiwać tylko jedna osoba
- miejsce pracy powinno być dobrze oświetlone i w należyłym porządku
- regularna konserwacja urządzenia zapewnia dobre i pewne funkcjonowanie oraz gwarantuje optymalną żywotność
- wszelkie czynności konserwacyjne i remontowe można wykonywać wyłącznie po wyłączeniu silnika z instalacji elektrycznej
- upewnić się, że w pobliżu pracy łuparki nie przebywa żadna osoba postronna, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta

3. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY ŁUPARKĄ

Aby właściwie i zgodnie z przeznaczeniem stosować urządzenie należy zapoznać się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi.

Ze względu na bezpieczeństwo osobiste w trakcie pracy urządzeniem należy stosować następujące wyposażenie ochronne:

Ubranie powinno dobrze przylegać do ciała, lecz nie może krepować ruchów.

W trakcie pracy należy używać rękawic ochronnych, o powierzchni zapewniającej dobry uchwyt.

Oczy powinny być chronione okularami lub specjalną osłoną siatkową.

Głowę należy chronić kaskiem ochronnym.

Należy stosować solidne buty, zapewniające pewny kontakt z podłożem, najlepiej wyposażone we wzmocnienie przedniej części buta.

Obsługa łuparki niezgodna z instrukcją obsługi może powodować ciężkie obrażenia ciała.

W trakcie prac konserwacyjnych dla bezpieczeństwa należy bezwzględnie wyłączyć silnik i odłączyć od sieci.

4. WARUNKI UŻYTKOWANIA

Łuparka przeznaczona jest do pracy w temperaturach otoczenia od + 5 ° C do + 40 ° C i do montażu w miejscach nieprzekraczających 1000 m n.p.m. Wilgotność powinna wynosić mniej niż 50% w temperaturze 40 ° C. Może być przechowywana lub transportowana w temperaturze otoczenia między -25 ° C i + 55 ° C.

5. PARAMETRY TECHNICZNE

Model	LS7S
Nazwa handlowa	VARI 7 TON SUPER FORCE
Silnik	230 V -50 Hz 3000 W IP54
Wielkość pnia - średnica	12 – 32 cm
- długość	104 cm / 78 cm / 52 cm
Max. siła nacisku	7 t
Ciśnienie w układzie hydraulicznym	22 MPa
Ilość oleju hydraulicznego	5 l
Długość skoku tłoka	480 mm
Prędkość posuwu w dół	3,9 cm/s
Prędkość posuwu w górę	14,5 cm/s
Poziom hałasu - z bez obciążenia	80,1 dBA
- z obciążeniem	92,5 dBA
Wymiary - długość	83 cm
- szerokość	93 cm
- wysokość	147 cm
Waga	120 kg

Łuparka wyposażona jest w silnik jednofazowy 230V/50Hz i podłącza się ją do sieci, która ma zabezpieczenia przeciwprzepięciowe, ochronę prądową (RCD) i zabezpieczenie maksymalnie 16A bezpiecznikiem.

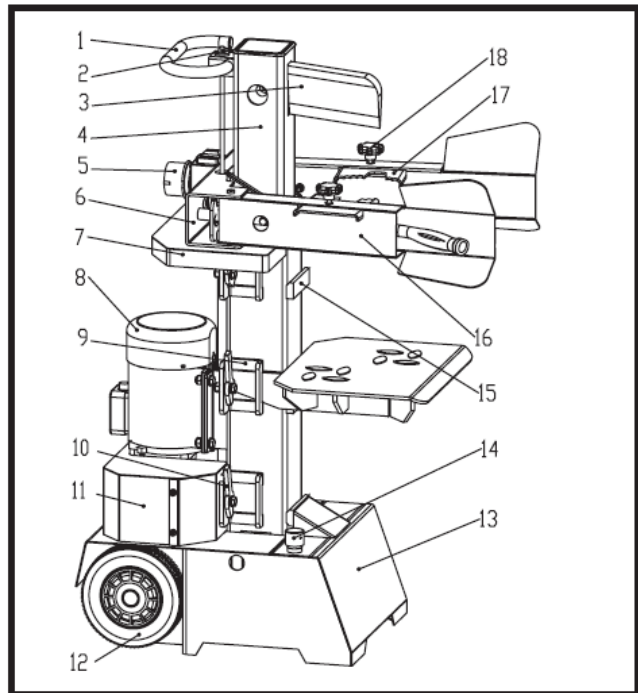
Przewody gumowe do podłączenia łuparki muszą być zgodne z EN60245 i oznaczone symbolem H 07 RN.

6. MONTAŻ I PRZYGOTOWANIE DO PRACY

1. Wyciągnięciem zawleczką (A) zwolnić czop (B) nanieść cienką warstwę smaru na obie strony osłony dźwigni sterującej według rysunku. Włożyć kompletne dźwignie sterujące i sprawdzić, że koniec dźwigni wpadł do otworu łączącego ramię (C). Zabezpieczyć kompletną dźwignię sterującą czopem (B) i zawleczką (A). W taki sam sposób postępować z drugą dźwignią sterującą.
2. Dla podestu są do dyspozycji trzy położenia w zależności od długości łupanych pni. W każdym miejscu montażowym znajdują się dźwignie zabezpieczające (D) Należy włożyć podest do odpowiedniego miejsca (E) i zabezpieczyć dźwignią na obu stronach przekręcając je o 90 stopni.

7. OPIS TECHNICZNY

1. Rękojeść do transportu
2. Ciężno ustawienia skoku tłoka
3. Klin do łupania
4. Tłok
5. Gniazdo elektryczne i wyłącznik
6. Ramię łączące dźwignie sterujące
7. Górna osłona silnika
8. Silnik elektryczny
9. Uchwyty do montażu podestu
10. Dźwignia zabezpieczająca podest
11. Osłona
12. Koła
13. Podstawa
14. Nakrętka wlewu oleju
15. Przedni uchwyt podestu
16. Osłona dźwigni sterującej
17. Nastawialne trzymaki pnia
18. Śruby blokujące trzymaki pnia



Przed uruchomieniem łuparki należy wypuścić powietrze z układu hydraulicznego. Korek zbiornika oleju hydraulicznego odkręcić o kilka obrotów, aż powietrze swobodnie wypłynie ze zbiornika na olej. Przepływ powietrza przechodzący przez gardziel zbiornika oleju powinien być podczas pracy łuparki wykrywalny. Przed przemieszczaniem łuparki upewnij się, że korek zbiornika jest dobrze dokręcony, aby olej nie wyciekł.

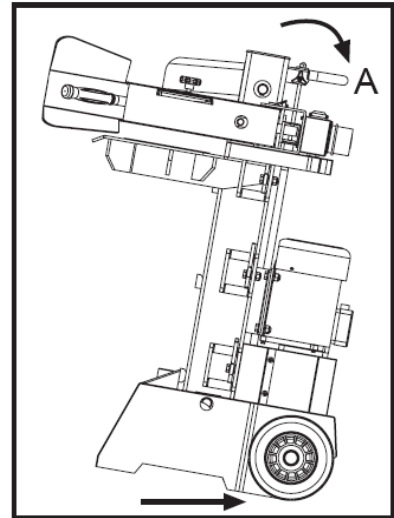


8. TRANSPORT ŁUPARKI NA MIEJSCE PRACY

Łuparka wyposażona jest w dwa koła do krótkich przejazdów.

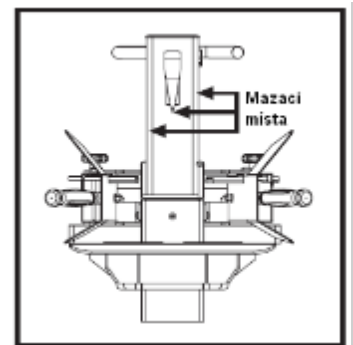
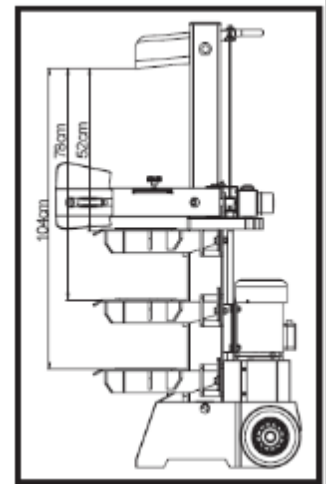
Najpierw sprawdzić, że korek wlewu oleju jest dokręcony.

Następnie chwycić za uchwyt (A) i lekko nachylając przejechać na zaplanowane miejsce pracy



9. PRACA ŁUPARKĄ

1. Zaplanować miejsce pracy, przygotować pnie do łupania i przygotować miejsce gdzie rozłupane drewno będziemy składać.
2. Ustawić łuparkę na równym, poziomym i twardym podłożu w pobliżu przygotowanego do rozłupania drewna
3. Ustawić podest na wymaganej wysokości, dostosowanej do wielkości przygotowanego do rozłupania drewna. Łuparka ma trzy położenia do łupania drewna o długości 52 cm, 78 cm, 104cm.
4. Trwałość tłoka przedłużymy, jeżeli na jego powierzchnię naniesiemy cienką warstwę smaru.
5. Zawsze przed uruchomieniem łuparki odkręcić o parę zwoi korek zbiornika oleju. Po skończonej pracy z powrotem zakręcić.
6. Sprawdzić, aby wyłącznik był w pozycji wyłączonej i podłączyć łuparkę do sieci elektrycznej przewodem opisanym w pkt. 4. Sprawdzić stan przedłużacza, a w przypadku uszkodzenia wymienić na nowy. Przedłużacz na rolce musi być podczas pracy całkowicie rozwinięty.
7. Po uruchomieniu sprawdzić, czy silnik obraca się zgodnie ze strzałką umieszczoną na silniku!
Praca z silnikiem obracającym się w odwrotnym kierunku niż wymagany jest zabroniona – powoduje to uszkodzenie pompy hydraulicznej!

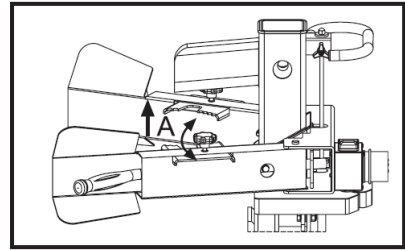


Miejsca smarowania

8. Po włączeniu zasilania tłocznica z dłutem tnącym ustawi się w górnym położeniu. Wysokość położenia górnego ustawić odpowiednio do długości kawałków drewna, W tym celu, przed włączeniem silnika, ustawić tuleję ograniczającą ruch tłocznicy na wymaganą wysokość.
9. Jeżeli praca odbywa się niskiej temperaturze otoczenia, należy uruchomić łuparkę na ok. 15 min bez obciążenia do zagrzania oleju hydraulicznego.

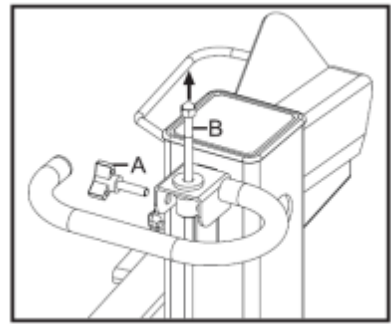
10. Przed pierwszym użytkowaniem, sprawdzić funkcjonowanie oburęcznego sterowania według następującej kolejności:

- ścisnąć obie rękojeści dźwigni sterującej w dół, klin łupiący zatrzyma się ok. 5 cm nad najwyższą pozycją podestu.
- jedną ze sterujących dźwigni puścić, a klin łupiący ma zostać w pierwotnej pozycji
- zwolnić obie rękojeści, a klin łupiący automatycznie powróci do najwyższego położenia

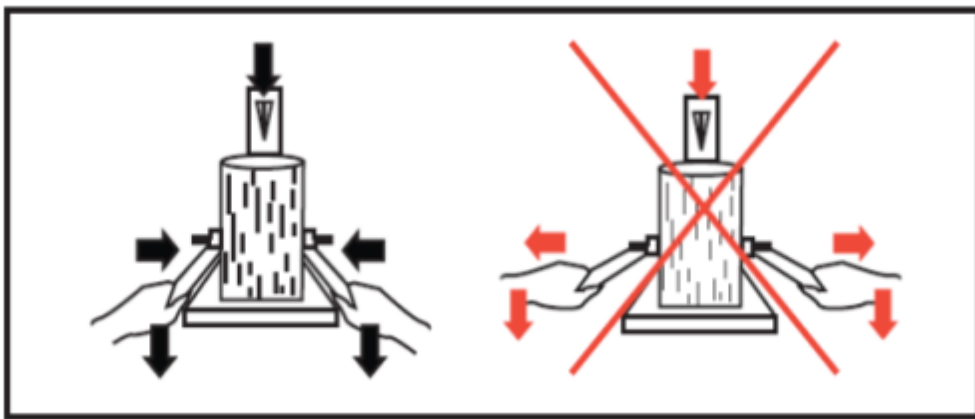


11. Ustawienie skoku klina łupiącego:

- wyłączyć silnik
 - przesunąć klin łupiący na żądaną wysokość. Górna pozycja klina powinna być ok. 3-5 cm nad pniem do łupania
 - poluzować śrubę dociskającą (A), podnieść cięgno nastawne (B), dopóki sprężyna wewnętrzna nie zacznie hamować. Dokręcić śrubę (A)
 - włączyć silnik
- sprawdzić górną pozycję klina łupiącego



12. Pień do łupania ułożyć równo na podeście. Nigdy nie łupać gdy pień ustawiony jest pod kątem



Pnie łupać zawsze w kierunku włókien drewna

13. Ustawić trzymaki pnia według średnicy łupanego drewna

14. Zacisnąć pień do łupania przy pomocy obu dźwigni sterujących.

Dźwignie sterujące wyposażone są w trzymaki, które zapewniają doskonałe trzymanie pnia i pozwalają na dokładne ustawienie drewna względem klina łupiącego

15. Trzymając pień dźwigniami jednocześnie naciskamy obie dźwignie sterujące w dół, co spowoduje ruch tłoczyska z klinem łupiącym w dół i rozpocznie się rozłupywanie drewna

16. Przy zwolnieniu jednej z dźwigni sterującej ruch klina zatrzyma się, natomiast zwolnienie obu dźwigni spowoduje ruch klina łupiącego do górnej pozycji

17. Pamiętać, aby podczas pracy przestrzeń wokół łuparki była w należytym porządku, a drewno w odpowiednim miejscu składowane

10. WYMIANA OLEJU HYDRAULICZNEGO

Zamknięty obieg hydrauliczny połączony jest ze zbiornikiem oleju, pompą olejową, zaworkiem kontrolnym. Poziom oleju sprawdzamy miarką oleju. Niski poziom oleju może spowodować uszkodzenie pompy oleju. Poziom oleju powinien sięgać ok. 1-2 cm pod górną krawędź zbiornika oleju.

Wymianę oleju należy dokonać 1 raz na rok.

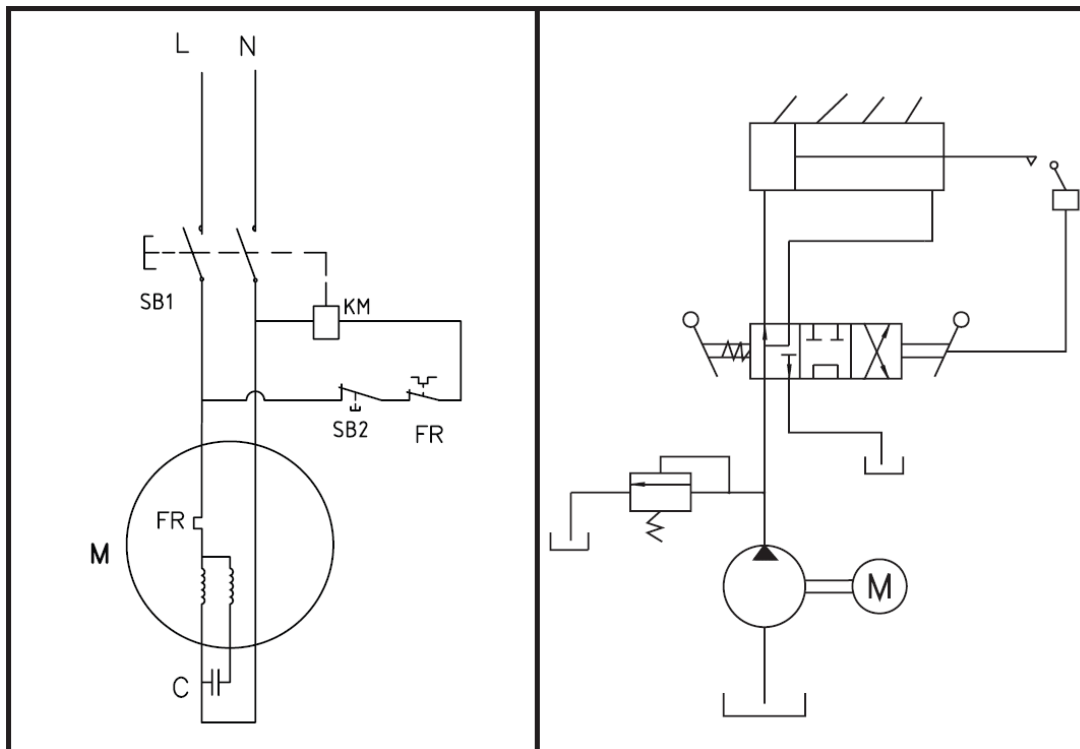
- Wszelkie czynności można wykonywać, gdy łuparka odłączona jest od sieci.
- Zapewnić, aby do zbiornika oleju nie dostały się żadne nieczystości.
- Wypuszczony olej odpowiednio składować i oddać do recyklingu.
- Po wymianie oleju kilkakrotnie uruchomić łuparkę bez obciążenia.

Do systemu hydraulicznego zaleca się olej hydrauliczny:

SHELL Tellus22

MOBIL DTE 11 lub o podobnych parametrach

11. SCHEMAT INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ I SCHEMAT HYDRAULICZNY



12. LIKWIDACJA OPAKOWANIA I ŁUPARKI PO ZAKOŃCZENIU EKSPLOATACJI

W celu likwidacji wysłużonej łuparki właściciel ma obowiązek postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami o odpadach.

Można to zlecić wyspecjalizowanym firmom, a jeżeli decydujemy się sami na likwidację, musimy postępować według następujących zasad:

- z urządzenia zdemontować wszystkie części nadające się do dalszego wykorzystania
- zdemontować osobno części plastikowe, gumowe, metalowe itp. Podczas likwidacji zachować przepisy o odpadach.
- posortowane części odsprzedać do punktu skupu surowców wtórnych.

13. KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Należy regularnie czyścić z kurzu i z pozostałości po łupaniu drewna kolumnę tłoczyska ze wszystkich stron. Wyczyszczone powierzchnie należy smarować smarem stałym (nie stosować nadmiernej ilości smaru!!)

Układ należy napełnić zalecanym olejem hydraulicznym w ilości 5 l.

14. WYPOSAŻENIE DODATKOWE

- Dłuto tnące cztero krawędziowe
- Dłuto tnące poszerzone, do łupania trudno rozszczepialnego drewna

15. WARUNKI GWARANCJI

Szczegółowe warunki gwarancji znajdują się w karcie gwarancyjnej, która to karta jest zawsze dostarczana do urządzenia razem z niniejszą instrukcją obsługi.

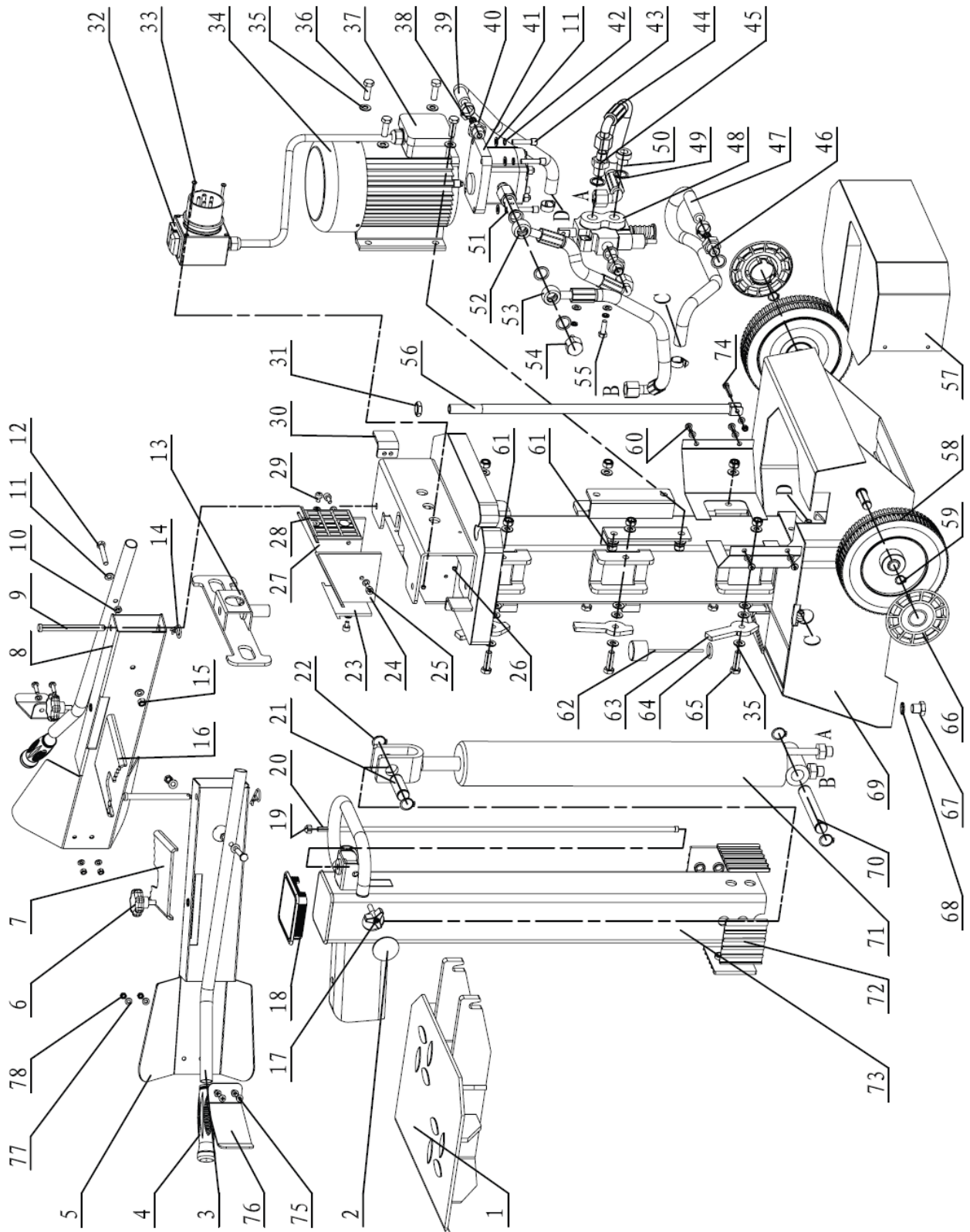
Producent gwarantuje wysoką jakość urządzenia i zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wadami materiałowymi lub niewłaściwym montażem urządzenia

Niektóre, niżej wymienione przypadki, wykluczają uznanie ewentualnych usterek jako podlegających naprawie w ramach gwarancji

1. Wykorzystanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem
2. Nieprzestrzeganie wskazówek i zaleceń instrukcji obsługi
3. Zaniedbanie wymaganej obsługi, konserwacji i naprawy
4. Użycie niewłaściwych narzędzi
5. Samowolne dokonywanie napraw oraz przeróbek urządzenia
6. Uszkodzenia mechaniczne, zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem
7. Uszkodzenia spowodowane przegrzaniem silnika na skutek zatkanych otworów wentylacyjnych
8. Uszkodzenia spowodowane regulacją i naprawą dokonane przez osoby do tego nieupoważnione
9. Użycie nieoryginalnych części zamiennych i wyposażenia dodatkowego, jeżeli w wyniku ich użycia nastąpiło uszkodzenie urządzenia
10. Używanie urządzenia do wypożyczania w wypożyczalniach sprzętu ogrodniczego

Części zamienne, które podlegają zużyciu bądź zniszczeniu podczas użytkowania urządzenia powinny być wymieniane we właściwym czasie. Elementy podlegające naturalnemu zużyciu w trakcie eksploatacji nie podlegają wymianie w ramach gwarancji. Są to między innymi olej, klin do łupania, prowadnice kolumny klina.

16. CZĘŚCI ZAMIENNE



Poz.	Název dílu	Obj. č.	Poz.	Název dílu	Obj. č.
1	Pracovní deska	201500	39	Přívodní hadice	201524
2	Kruhový kryt	201501	40	Vstřikovací tryska čerpadla	201525
3	Ovládací páka	201502	41	Zubové čerpadlo	201526
4	Rukojeť páky	201503	42	Pružná podložka 8	-
5	Pravý kryt kompletní	201504	43	Vnitřní šroub M8x35	-
6	Nastavovací hvězdice	201505	44	Vysokotlaká olejová hadice 3	201527
7	Držák špalku 2 (pravý)	201506	45	Tryska ventilu	201528
8	Levý kryt kompletní	201507	46	Vstřikovací tryska ventilu	201529
9	Hřídel ovládací páky	201508	47	Zpětná trubka oleje	201530
10	Nízká matice	-	48	Ventil	201531
11	Podložka 8	-	49	Skupina podložek 20	-
12	Šroub	-	50	Kuželka ventilu	201532
13	Deska ovládacích pák	201509	51	T-spojka, páska	201533
14	Závlačka	-	52	Vysokotlaká olejová hadice 1	201534
15	Pojistná matice M8	-	53	Vysokotlaká olejová hadice 2	201535
16	Držák špalku 1 (levý)	201510	54	T-zátka, matice	201536
17	Hvězdice	201511	55	Šroub M8x25	-
18	Čtvercový kryt	201512	56	Pouzdro táhla	201537
19	Matice	-	57	Kryt čerpadla	201538
20	Táhlo	201513	58	Kolečko	201539
21	Kolík	201514	59	Pojistný kroužek 16	-
22	Pojistný kroužek 22	-	60	Šroub M6x16	-
23	Plastová vložka 1	201515	61	Pojistná matice M10	-
24	Plastová vložka 4	201516	62	Krytka	201540
25	Vnitřní šroub M6x16	-	63	Blokovací páka	201541
26	Pojistná matice M4	-	64	Těsnicí kroužek 32x3,55	-
27	Plastová vložka 2	201517	65	Šroub M10x35	-
28	Plastová vložka 3	201518	66	Krytka kola	201542
29	Vnitřní šroub M6x10	-	67	Šroub M16x25	-
30	Doraz	201519	68	Skupina podložek 16	-

31	Nízka matice M16	-	69	Stojan svařenec	201543
32	Spínač	201548	70	Blokovací hřidel	201544
33	Šroub M4x6	-	71	Válec	201553
34	Motor	201549	72	Kluzná deska	201546
35	Podložka 10	-	73	Rameno klínu svařenec	201547
36	Šroub M10x30	-	74	Šroub M6x30	-
37	Svorková skříňka	201552	75	Šroub	-
38	Hadicová svorka	201523	76	Kryt	201554

17. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Dystrybutor do WE: VARI,a.s. CZECHY

Oświadczam niniejszym że następująca maszyna w dostarczonej wersji

Nazwa produktu: Łuparka do drewna typu: VARI 7 TON SUPER FORCE

odpowiada postanowieniom i przepisom w normach technicznych.

Zawarte jest w komplecie dokumentacji gdzie maszyna jest oceniana i zgodna z przepisami STD/014/2007

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

dle zákona č. 22/1997 Sb.

(ve znění pozdějších úprav)

1 Dovozce:

VARI,a.s. , Opolanská 350, 289 07 Libice nad Cidlinou, Česká republika

IČO: 00660574 , DIČ: CZ00660574 . Zápis do OR proveden u MS Praha 29.1.1991 odd.B, vložka 499.

vydává na vlastní zodpovědnost toto prohlášení.

2 Popis elektrického zařízení:

Značka	Název	Typ	Výrobní čísla
VARI	Štípačka na dřevo	VARI 7 TON SUPER FORCE	000001-999999
Příkon	3000W/230V	Hmotnost	120 kg
Tlačná síla	7 tun	Délka polena	až 1040 mm

Štípačka na dřevo VARI 7 TON SUPER FORCE slouží k jednoduchému dělení polen dřeva. Tlačný píst natlačuje poleno na ostrý klín, o který je poté dřevěné poleno rozloženo. Tato štípačka je určena na polena v průměru do 320 mm. Pohon stroje je elektricko- hydraulický.

3 Předpisy, s nimiž byla posouzena shoda:

NV č.17/2003 Sb. (2006/95/EC), NV č.616/2006 Sb. (2004/108/EEC), NV č.176/2008 Sb. (2006/42/EC)
(všechna NV a směrnice jsou ve znění pozdějších úprav)

4 Údaje o autorizované osobě, která prováděla měření :

TÜV Rheinland/CCIC (Qingdao) Co., Ltd., 6F, Flat B, Fu Tai Plaza, 18 Hong Kong Middle Road, Qingdao
266071, P.R. China

Test reporty : 17701575024, 17702879001

5 Údaje o autorizované osobě, která vydala certifikáty :

TÜV Rheinland Product Safety GmbH – Am Grauen Stein – D-51105 Köln

Certifikáty : AN501700890001, AM501700910001, AE501546150001, S501700950001

6 Použité harmonizované technické normy a technické specifikace:

EN60204-1:2006, EN609-1:1999+A2, EN55014-1:2006,
EN55014-2:1997+A1, EN61000-3-2:2006, EN61000-3-11:2000

7 Poslední dvojčíslí roku, kdy byl výrobek označen CE : 06**8 Číslo souboru technické dokumentace, kde je shoda výrobku s předpisy posuzována: STD/001/2010****9 Potvrzujeme, že:** Toto strojní zařízení, definované uvedenými údaji, je ve shodě se základními požadavky uvedenými v NV a TP a je za podmínek obvyklého, popřípadě výrobcem určeného použití bezpečné. Dále jsou přijata opatření k zabezpečení shody všech výrobků uváděných na trh s technickou dokumentací a požadavky technických předpisů. Strojní zařízení je bezpečné za podmínek obvyklého, resp. určeného použití.

Místo vydání prohlášení o shodě: Libice nad Cidlinou Dne: 29.1.2010

Jméno, příjmení a funkce osoby oprávněné podepsat toto ES prohlášení o shodě:
Jiří BELINGER, generální ředitel a předseda představenstva VARI,a.s.

Podpis:



Razítko:

VARI - Konstrukce
Opolanská 350
289 07 Libice nad Cidlinou
DIČ: CZ00660574